



加拿大七手指特技劇場

《魔幻列車》

Les 7 Doigts

Passagers

2023.12.15 Fri. 19:30

2023.12.16 Sat. 14:30

2023.12.17 Sun. 14:30

衛武營歌劇院

Weiwuying Opera House

節目全長約 90 分鐘，無中場休息。

Duration is 90 minutes without intermission.



National Kaohsiung
CENTER FOR THE ARTS

WEI WUYING

衛武營 國家藝術文化中心
國家表演藝術中心 National Performing Arts Center

節目介紹 Synopsis

創團至今21年，常駐蒙特婁的加拿大七手指特技劇場 (Les 7 Doigts) 標榜「以超凡的技巧，說平凡的故事」。英國《衛報》曾如此評論道：若將太陽劇團比做好萊塢動作大片，加拿大七手指特技劇場則是獨立電影。他們以戲劇性取代絢麗的大場面，為高超的馬戲技術注入細膩的情感。《魔幻列車》以鐵路為主題，呈現生命中的各式悲歡離合，以及鐵路與生命經驗的緊密交織。開場時，表演者們坐在椅子上，同步呼吸。突然之間，彷彿軌道轉轍器被開啟，節奏開始錯落。漸漸地，眾人的呼吸營造出猶如火車加速運轉的聲響，一場奇想之旅就此揭序。看似平凡無奇的日常情景，經過加拿大七手指特技劇場巧手一碰，成為奇想無限的多重宇宙。

本作品綜合劇場、舞蹈、音樂、投影等元素，結合精練的調度雕塑出獨樹一格的馬戲美學。雖然涵蓋多種馬戲元素，不僅不流於炫技，反倒體現其欲探索的微妙人際平衡。看看月台上、隧道中、車廂內、鐵軌間的風景，欣賞呼拉圈、高空綢吊、雜耍、柔身術、高空鞦韆頂、鋼管、俄羅斯搖籃等馬戲項目。搭上《魔幻列車》，旅途即是目的地。

Over the past 21 years, Les 7 Doigts, a Montreal-based circus company, has been "tell[ing] human stories with superhuman skills," opting for theatricality over flamboyance and imbuing their superb circus craft with sentiment.

Using the railway as its theme, *Passagers* presents farewells, new beginnings and reminiscences, and the intertwining of railroads and the human experience. In the opening scene, the performers are seated, breathing in sync. Suddenly, as if the tracks diverged, the rhythm began to stagger. Gradually, the overlapping breaths transform into the sound of a moving train. Thus, a wondrous journey begins.

Passagers blends theater, dance, music, and projection into a unique circus aesthetic. It is not a mere demonstration of technical prowess but the exploration of the delicate balance of interpersonal relations. You will discover sceneries on the platforms, in the tunnel, inside the cabin, and between the tracks, and enjoy an abundance of circus acts, including hula hoops, aerial silk, juggling, contortion, hand-to-trap, the Chinese pole, and the Russian cradle. On board *Passagers*, the journey is the destination.



你發現了什麼驚喜道具呢？

快搭上【衛武營 Call cue 青少年】

《魔幻列車》進入無限想像的多重宇宙！

團隊介紹 Team Introduction

加拿大七手指特技劇場

加拿大七手指特技劇場是一個獨一無二的藝術團隊。2002年，七位創辦人著手重新定義馬戲表演，將壯闊的視覺奇觀去蕪存菁。

這個當代團體透過挑戰極限的特技，以及讚頌生命的劇場性格，展現七手指獨有的風格。自從成立以來，該團隊從自己的經典劇目巡迴，發展出了形式多樣的戲劇體驗，如親密的獨角戲、大型場館演出、百老匯音樂劇、聯手國際知名藝術家和團體、設計與導演、特別企劃、奧林匹克典禮、電視轉播節目、時尚、藝術和音樂活動、沉浸式體驗等等。每一個項目都帶著七手指鮮明的風格。

為了拓展其創作版圖，七手指持續雜揉不同風格和探索新敘事型態。著迷於人生百態的七手指，藉由表演來慶祝我們共有的世界、時代和人性。他們的演出足跡遍及全球，無論走到哪都能讓觀眾為之起立喝彩。

2018年，加拿大七手指特技劇場在蒙特婁市中心劇院區開設他們專屬的創作暨製作中心，將團隊的所有活動、工作部門和夢想集中在一個屋簷下。

Les 7 Doigts

Les 7 Doigts is an arts collective unlike any other. In 2002, the 7 founders set out to redefine circus by stripping down the spectacle to its thrilling essence.

The contemporary company tells stories using death-defying acrobatics with a life-affirming theatricality that is unique to Les 7 Doigts. Since its inception, the company has expanded from its own signature touring shows to creating theatrical experiences as diverse as the very artistic directors themselves: original productions varying from intimate one-man shows to large-scale arena performances, Broadway musicals, artistic collaborations with renowned international artists and companies, production design and direction, special events, Olympic ceremonies, televised performances, fashion, art and music events, immersive experiences and much more.

Every one of these projects carries Les 7 Doigts' unequivocal mark. The company has consistently spread its horizons by mixing genres and exploring new ways to tell stories. Fascinated by the human condition, Les 7 Doigts create performances that celebrate our world, our time and our humanity. Their shows tour the globe and bring audiences to their feet wherever they go.

In 2018, Les 7 Doigts opened their very own Centre of Creation and Production. Situated in the heart of Montreal's downtown theater district, the new centre houses all of the company's activities, departments and dreams under one roof.

演出暨製作團隊 Creative and Production Team

導演、編劇、編舞 | 夏娜·卡蘿爾

演出者 | 德澤維多·格里洛·愛德華多、

伊加拉莫·馬可

奧羅茲科·阿曼達芮妮、

尼瓦·內拉馬利特、

里維拉勞格魯德·聖地亞哥、

德薩林賴特·凱薩·羅西娜艾琳娜、

特倫布萊布沙爾·梅里亞德、

貝茲·埃里克惠特克、

喬亞·路易

舞台佈景 | 安娜·卡佩魯托

音樂總監 | 科林·加涅

影片設計 | 強尼·蘭傑

燈光設計 | 艾瑞克·尚普

燈光技師 | 福伊·洛立安

服裝設計 | 卡蜜兒·提博·貝達爾

文本 | 夏娜·卡蘿爾·康納·懷爾德

巡演經理 | 比隆·紀堯姆

專案經理 | 莎賓娜·吉爾伯特

技術總監 | 西蒙·拉尚斯·赫昂·路易

技術統籌 | 貝爾齊爾·奧黛麗

視聽人員 | 阿姆施塔特·邁克爾

索具設計 | 史蒂芬·伯榭·尼可拉·勒米厄

裝置操作員 | 茹安諾·馬克思

音樂、歌詞、聲音設計與編排 | 科林·加涅

Director, Writer and Choreographer | Shana CARROLL

Performers | Eduardo DE AZEVEDO GRILLO,

Marco INGARAMO,

Amanda renee OROZCO,

Nella maarit NIVA,

Santiago RIVERA LAUGERUD,

Kaisha Rosina Elena DESSALINES WRIGHT,

Métiejade TREMBLAY-BOUCHARD,

Eric Whitaker BATES,

Louis JOYAL

Scenography | Ana CAPPELLUTO

Musical Director | Colin GAGNÉ

Video Designer | Johnny RANGER

Lighting Designer | Éric CHAMPOUX

Lighting Technician | Lorianne FOISY

Costume Designer | Camille THIBAUT-BÉDARD

Texts | Shana CARROLL, Conor WILD

Tour Director | Guillaume BIRON

Project Manager | Sabrina GILBERT

Technical Director | Simon CARRIÈRE LEGRIS, Michel BISSON, Louis HÉON

Technical Coordinator | Audrey BELZILE

Audiovisual technician | Michael AMSTADT

Creation Rigger | Stéphane BEAUCHET, Nicolas LEMIEUX

Rigger | Max JOUANNEAU

Music, Lyrics, Sound Designer and Arrangements | Colin GAGNÉ



衛武營馬戲平台
WEIWUYING CIRCUS
PLATFORM



主要贊助 Major Sponsor



綠色永續文化夥伴 Green Partners



衛武營節目線上問卷
Weiwuying Online Questionnaire

